

# РУСКИ НОВИНИ

ЗА РУСИНОХ У КРАЛЬОВИНИ СХС

Рок III.

Нови Сад, пяток 25. јуна 1926.

Число 81.

ВИХОДЗА раз у тижњу.

Цена на цели рок 100 Динари.  
На  $\frac{1}{2}$  рока 50 Динари.  
За Америку 4 долари

Рукописи и други писма треба посылац на адресу:  
"РУСКИ НОВИНИ" НОВИ САД  
Бојовићева улица број 2.

Претплату на РУСКЕ-НАРОДНЕ ПРОСВИТНО ДРУЖТВО, РУСКИ КРСТУР (Бачка).



## Наша будучност

(Окончено)

Есть много родителей, которые плохи примѣры не давают дѣтям, але воспитывают их, но плохо.

Или много бьют дитя, а никогда красно не говорят к нему, или очень любят, а не покарают го, а то най-плохше. Если никогда красивши, любезнѣйши слова не слышит, тогда сердце дитята окаменѣет, привыкнет на битку, ему уже ничь не хаснует. Если же любят без мѣры, то на ничь доброе не ведет. Все исполнити, что только пожадает, такое яденіе готовити, якое ему подобается, если шутки плохи учинит, еще похвалити его: что может быти из таких? Такій силы не маєт, характер сильный не будет у него. Такій только своим похотям будет жити, такій только тѣлесный живот будет провадити. У таких идеи: Бог, отечество, горливость за правду, вѣра — мертвы будут. Идеи у такого будут: яденіе и напой.

Не выховают дѣтей в вѣрѣ, в правах, в народности сильными. А что становится? Теперешни часы достаточно указуют раздор вѣры, несогласие на выборах, затаеніе народности при записанію а почитанію народа — а что еще будет?

Прийдет так плохо выхваний юноша к войску, скажим, до большого города. С початку еще ходит и до церкви молится, по руски забудет говориги. Сердце мяя болѣло, если я видѣл при войску сю перемѣну. Если спомнул такому церковь, на то зачался смѣяти с его добрыми модерными товаришами. А живот якій провадит? Еще до глыбшого

болота влѣзет, як его модерны товарищи, ибо знаеме, что если один невинный але простый человѣк упадет, его упадок есть страшный. Прочто то, что он так легко оставил церковь, что он так легко упал? Ибо дома только из обычно ходил до церкви, ибо дома не жил душевный живот, не маєт сильный фундамент из отцовскога дома. Прочто оставил так дораз свой материинскій язык? Ибо не знает, что по руски стомилліоны говорят; не знает, что за рускій язык только пышный может быти.

Яка будет наша будучность? Что будет из такого мудрца, если прїдет домой? Знаеме всѣ, ибо видиме достъ таких. Животом своим соблазнует и других. До церкви ходити? Он уже „таки приповѣтки давно слышал“. Вот плохое воспитаніе. Не знает человѣк смѣяти-ли ся, или смутитися, если такого видит в селѣ. Ибо его чужи звычаи, плохо похопенны идеи на смѣх нас нутят, но если подумаю, яка будет наша будучность, за смучуся.

Наша молодежь не знает свое сильно любити. Их сердце не знает горѣти за вѣру, за Бога, за народност русинов? Наши вожди дармо работали бы в духу добрым если бы только таки были. При таких вообще не мож говорити о доброй будучности.

Хвала але Богу, есть и чистое сѣмя! Суть, котых сердце пламенѣет, горит за наши скарбы. Таки еще во школѣ усилуются чѣм больше научитися. Радовал емъ ся, когда во школѣ один за другим го-

ворили: я уже знаю сю молитву, знаю уж и то, и то а горливо декламировали „Я русин был, есмь и буду“! Суть еще дѣтей, которы честь дают каждому, котры радостью суть каждого, суть еще юноши-дѣвицы, котирых мысли и о серіозных дѣлах раздумают, которы еще суть невинной души.

Нам такожде надо в перед иди за сѣтом, надо обновляти, але слѣдуйме добры а не злы звычаи дру-

гих народов. Видѣл емъ одного коровляра; он пас стадо а при том из доброй книжки читал а учился писати. Он похопил, что надо нам обновитися. Добрѣ, если русин научится и други языки, но свой нај не оставит, за свой нај не стыдится. Обновъмсѧ в Бозѣ а в русском характерѣ. А нај будет перед нами истина: Добры дѣти, добра молодежь; добра будучность!

В. Г.

## У наших отечеству

ПОЛИТИЧЕСКА СИТУАЦИЈА — МЕРТВА

Пре швета Русадля политическе положене не указує нѣкога живота. Шицки посланици ледво чекаю, да ше парламент розпуци, и да ше започну вакациј. Политических новосцох не треба очековац до ешенї. Дотля ше и одношения медзи поєдиним партијама розчисца.

### НОВИ УГОВОРИ

Тих дньох потписала наша держава два уговори зос Марярску и зос Енглеску. Обидва ушорюю тарговински одношения медзи тим державами.

### КАРА СМЕРТИ

У нашим новим карним закону, котри ше тераз роби, а будзе вредзиц за цалу державу кара шмерци будзе зос штреляњом а не зос вешаньом.

### ЧОМ ОБУЙ ПРИ НАС ДРАГИ?

Да нашу индустрију при поможе наша держава одредзела вельку царину на поједини артикли, котри ше гу нам увожую. Так н. пр. царина на пар хлопски ципели плаци ше 60 Дин. на женски 85 Дин. а на дзе-

цински 82 Дин. У других державох царина велько меньша и прето там шицко туньше.

### ОБРУЧ КОЛО СЛУНКА

Прешлого пятку зявел ше на небе коло слунка ёден чудни и необични обруч. Людзе, особено жени тово явление вшелїяк толкова ли. Ђедни гуторели, же будзе война, други же вельке нещесце и т. д. Медзитим ствар є природна и таки ше обруч указує, кед воздух наполнести барз зос влагу и кед низки а хладни хмары преходза под слунком. Таки обруччи у главним указују на слабу хвилю.

### КЕЉО ШЕ ПРИ НАС ПОКУРИ

У мешацу марта покурело ше на догану при нас 188 и пол милиони динари.

### КУПЕЛ ЈА ДЗЕЦИ

Инспекторат Министериј народного здравља у Новим Саду одредзел суму од 200.000 Динари ёза школски купелї за дзеци. Таки купелї осную ше при школах дзе веџей дзецох. Чи дацо и Руски школи зос того достаню?

## ЖЕРТВА ВРАЧАНЯ

До добра Милана Микича у Сентомашу пришли три циганки, и кед не бул газда дома, нагварели газдиню, же вони виздравя ёй хоре дзецко. Газдиня им дала 2000 динари. Циганки послали газдиню да обидзе 3 раз хижу наоколо, и док вона обходзела, повицаговали циганки шмати зос орманох и украдли златну годзинку, па сцеекли. Кед ше чловек поврацел гуторела му жена як настрадала. Полісія влапела циганки на фекетичким хотаре. Приношиме туту згоду и опоминаме и наш лег-

комислени швет да ёш нёда спреводзиц.

## ДУНАЙСКА ВОДА ОПАДУЕ

Зос Австрії являю, же шицки притоки Дунаю, котрих вода пре дижджи наросла, тераз опадуе. Зато и вода у Дунаю уж нёжше и не треба ше бац поплави.

## ЦЕНИ ЗАРНУ ШЕ ДЗВИГАЮ

У посліднє време цени зарну нагло скочели. Причине томе ёст, же ище мало ёст зарна и же ше вецей гледа особено од талиянских тарговцах. Крем того, того рочна жатва не указуе ше найлепшом пре вельки непогоди.

Дinan у тей кніжкі описал жалосни випатрунок бойного поля и страшени Йойк, крик ранетих за помоцу, хторей у початку нігдзе не було, а вец Талиян и Французе, — хтори надвладали, — помагали лем своих ранетих, а Аустриянци там гинули од смаду, гладу и од недопатрунка. Dinan у тей кніжкі указал, же таке спровоцоване грих вопиющий до неба.

же ёшкьба за человечески род и же треба процив того немилосердия основац медзи народно дружество милосердия, котре мало бы задачу у таких случаюх лічич и погребац каждого, без разлики народносци або вири.

Шицко того у тей кніжкі було описано так верно, поволанка на основане медзинародного милосердного друштва та-ка енергична, же ше на то до-раз одавали 12 культурни держави и такой 1864 року послали своих делегатах до варошу Женеви на медзинародну конференцию, дзе ёш основало перше таке дружество.

Тото друштво вжало себе за знак крик, знак божественой любови и милосердия, котру Христ и на крижу распяти показовал гу роду человеческому. Tot знак кладло и кладзе тово дружство на свой били застави и то у червеней фарби, да го ѿ, лепше мож видзиц. Од того знаку ёш и назвало тово дружество Червени Крик.

Таки друштва на скоро ёш почали ширити по шицких культурних державох. 1876 року ёш основало и у нашої дер-

жави а ёшкь уж ма свой филиали по кождим валале. Цо ясно доказує, же потребу того дружства припознал цали швет.

А яки ё задаток Ч. К.?

Задача Ч. К. є слідующа:

Кед война вибухне, гоч дзе на швеце, гоч медзи хторма державами, кед разяреносц людска немилоседно уничтожуб людзюх и іх добра, Ч. К. дораз ёш появі на бойним полю, — дзвига цо мержня порушела и лічи цо пушка поранела.

Ранени на бойним полю думаю лем на Ч. К. оглядаю ёш лем за його заставу и кед ю обача цеша ше, бо знаю же ту им ё єдина помоц — єдини спас од церненя або од немилосердней шмерци.

А Ч. К. не задоціс. Скоро прешла битка, вон уж там. Шором идзе, завива рани, утлюе смад и глад ранетих, забира мертві цела, опатра их, кто су, с кадзи су, да може точно обявиц його домашнім, а вец зос милосцю погреба их.

Окрем того Ч. К. ма свою задачу и у мирним времену. Кед ёш случа гоч дзе у швеце даяке вельке нещесце, як цо на приклад земльотрясение, залів, глад, колера, куга и т. д. Ч. К. дава помоц кождому настраданому без разлики на народносци и вири.

Стого видзиме, же Ч. К. вельки и щыри приятель человеческого рода. Вон нацывля нас баш теди, кед зме у нужди, приходзи гу нам з любовню и помогаме, бо баш ту маме прилику віполнювац заповедз Божу „возлюбите друг друга“ и баш ту робиме тоти милосердни учинки, през хторих кожда вира була бы празна.

*M. A. Поляк*

## Читайце „Руски Новини“

## ФЕЛЬТОН

## НЕПОЗНАТИ

Друштво було праве привечери, а хтошка задуркал до дверох. „Ізд лем патри хто то“ прэгварела мац. Син станул, отворел двери, а на ўх ёш указал роботнік—странец.

„Можеце дац спочинку?“ запитал цихо.

Таке питане не було чудне за жителькох валала Радинцох, вони навікли на неочекиваних госцох — брэги зос шицких странох, не знаш хто споза ўх надбене. Лесни роботніци часто приходзели и одходзели. „Поце лем нука, зогрейце ше дакус — гварела мац — найдзе ше и за вас посыць. Уж и марец ту, а жима не

одходзи“, гуторела застарана жена. Роботнік вошол. На око му ёш могло раҳовац даяки 40 роки, хто може пресудзиц — чешки живот — може буц му и додал даскельо. Ошивени, зароснути, кус и згорбени; високи ботоши, кратки капут, торба прейга плещох. Шеднул на лавку при муре. Терас ёш яви и дідо с поза стола: „Чи ши здалека?“

„З далека боме, путуем с худопства до худопства. Дзеци велько, а мало заробку — мушим до швета“. Дзеци около стола зачудовано патрели на цудзого. Мац му опомла: „Гайде хліпніце да-кус цеплей юшки, угреёвас“. Странец приял.

Не було длагей бешеди, син поведол роботніка до хліва; ту була слушкова посыць, але тераз син робел

шицку польску роботу. Ту була на ценко висцелена слама. Син принес даскельо гарсци слами, розсцелел, зажадал: „Добру ноц“ и вишол.

Наднічар остал сам. „Не-шкашни вечар баш сом утрапени, здихнул себе, ноги ми чешки, цо сцеш худопство мойо?“ Прежегкал ёш и легнул.

Ранечкозацагнute — слунка не видно. Роботнік задуркал на кухньово двери, указал лем главу: „Дзекуем діду на спочинку“ —

„Богу дзекуй!“ одповед дідов глас.

Роботнік пошол далей. Не-шкака му ёш пле-ту яки-шик чарни думки. „Па и небо таке чарне, думал вон, чи му будзе досц поживленя док не зароби нове?“

Ишол до брега и зос

брега и чим далей, ноги више чежши.

„Ах Боже, да голем на-дидзе даяки коч. Глава ми гори, баш таке време не-здраве“. Ледво ишол — віше ставал, послуховал, чи не учуе дуркане коча, але вічас було, задармо вон чекал. Прибрац свою заднюю силу и пошол далей, да чим скрой дойдзе гу хижи, да дакус одпочине. Не ишол ані пол годзини — пред очми му ёш круца якишик округли обручы: жолти, шиви, на остатку чарни спущел ёш на траву и забул за себе... Баш ёш появіл коч на брегу.

Збачели людзюх роботніка — дзвягли го, жил еще, але гуториц вецей не могол, хората го надвладала. „То лесни роботнік“ гварел ё-

# ШИРОМ ШВЕТА

## Француска

ПРОЦИВ ФРАМАСУНА

Католіци, Францускай одлучноше боря процив безбожних фрамасунах, котри сцу ище баржей запрепасци француски народ. За прешлай влади Херійона ишло ше за тим, да ще вира цалком вируци зос школах. Католически организациі станули процив того и Херіо мушел спаднуц. Тераз католіци отримали явни главни збор на котрим захтеваю шлебоду окончавания вирских должностош, шлебоду школах и ровноправносц зос державними школама.

## Швайцарска

ВЕЛЬКА НЕПОГОДА

Новини являю, же у Швайцарскай були вельки ляди, дижджи и бурі. У вельх крайох отали людзе без кровох. За таки исти непогоды являю, же були и у Францускай.

## Америка

ЕВХАРИСТИІСКИ КОНГРЕС

Нігда до тераз не приправена така явна манифестація за евхристийскаго Спасителя, як тих дніох у Чикагу. На Конгресу участвуе вецей милиён людзюх, 25 кардиналох, 60 архиепископох и 260 владикох. На Конгресу будзе шпивац ёден дзецински хор од 62.000 дзецах. Коло 600 шестрох вивежбали тут силни хор. У процесії участвовац будзе 20.000 свяценикох зос шыцких крайох швента.

## Румунія

ПЕРУН ВДАРЕЛ ДО ВІТРИОНСКЕЙ ЯМИ

У вароши Тарговицце вдерел гром до вітрионскаго жрицла, одкаль ше доставало дневно 250 вайни вітриону. Цала околіна у пламеню.

— „Цо думаш зос нім?“ запитал други.

„Цо да зробим, ані сам не знам. Знаш цо зробим! И так идземе у П... та го одvezем до шпиталю“. Висцеліли му як найлепше знали и могли, але хори йойчал як мале дзецко; чи од болю, чи од смутку же є так охабены од своїх— будзе то и одно и друге. Привезли го до шпиталю, там го превякали на допатрунок.

„Мено?“ питал чиновник.

„Не знаме — одповедли вони— нашли зме го змученного на драже“. Препарели му кишені, але у іх не нашли ніч що би шведочило о його мену и родзеним краю. Пред раном збачела шестра болничарка, які наступела смертна борба и оптарала ше за задні бла-

## Турска

ОТКРИТИ РЕВОЛУЦІОНЕРЕ

У варошу Смирни винашла поліція ёдну организацію, котра ишла за тим, да забие Кемаль пашу и дзвигне у Турской революцыю.

### НАШ ПОСЛАНИК

При турской влади у Ангори вименовани наш нови посланник Т. Попович.

## Немецка

ПРОЦИВ БЕСПЛАТНИМ ОДБЕРАНЮ МАСТКОХ

Немецки владикове видали единственно посланіе, у котрим толкую науку церкви, згліадом на приватну власносц. У тим посланію гуторя, же од нікого не шлебодно бесплатно одняц його добро, гоч то княз бо жобрак. Приватна власносц ёст природного походзеня, и зато ю ніхто не може рушац.

## Шпания

ЯК ПОГІНУЛИ ОФІСИРЕ У МАРОКУ

Шпандольски новини піну, же шыцки шпандольски офісіре котрих залапел Абдел-Крим у послідней войні вігинули. Причина тому ёст, же Шпандольци употребльовали лем бомби зос отровним газом, котри страховіто пустошели и забивали. Абдел-Крим вец на шыцки опасни положенія поставел залапених Шпандольцох, котри перши вігинули. Тоти бомби зос крилатіцах були причина, же ёш Абдел-Крим мушел придац.

## Енглеска

НА ПУТУ ГУ ПРАВЕЙ ЦЕРКВІ

Уж даскељо дні отримую ше конференції у Лондону. При-

гослов. Роботнік умар непознати.

Шпитальски теметов — теметов широтох! Крижик ёден до другого, шиви ёден як и други на хторому видно лем таблічку зос меном, а на другім и слова посчуховали. И роботнік одпочинул у тих шорох непознатих.

Яр ше розквитла и разшпивала, живот ишол далей свою драгу и ніхто ёш не опитал за гевтого, чо так цихо прешол у лепши край...

Ёдного ярніго дня запахло квеце на цеплім слунку, шыцко ше ошмішковало, а „вона“ цала у чарнім гледала когошик; дакого на теметове гледала, хторого там ані не було — та кед ёш могла гу тому гробу, хтори бул ёй шерцу так

сутни 32 владикове англиканская Церкви а предстоя озбильни надії да 700.000 англиканох прииде назад до римо-католіческой Церкви. Уж даскељо роки постої медзи англиканским

клером живи рух, да Енглези заш постаню Католіческой віри як то було и пред кральом Хенріком VIII, котри на силу одорвал Енглезох пре свойчи причини од Риму.

## ЗОС НАШІХ ВАЛАЛОХ

### Дюрдьов

† ВАСИЛЬ ЕРДЕЛІ

16. т. м. умар у Дюрдьове у 39. року свойого жывота после длагей и чежкей хороти ч. г. Василь Ерделі. Покойни Василь бул у цалым валале познати як благи чловек, вредны газда и добры Руснак; пре то го у валале шыцки любели и почитовали, чо ёш найлепше указало на много-

численім хованю. Похорон водзел його бачик коцурски парох а пращаюно слово отримал дюрдьовски парох. Вічная ёму памят!

## Руски Крестур

Народны процесії у Крестрской Водиці зос Коцтура, Дюрдьова, Вербасу и Сріму и того року привітали Матку Нашу, Заступницу Руского народу.

## Вшелячина

ДЗЕЦОМ ЗАКАЗАНО КУРИЦ

У Риме запровадзены закон, по котрим шицким дзецом до 15 рокіў заказано под оштру казну куриц. Тот закон будзе вредиц и за целу Італію. Так исто заказано им послуховац у карчмох и приходац до бискупікох.

КЕЛЬО КОШТА ЕНГЛЕСКИ ШТРАЙК

Прешли енглескі опци роботничі штрайк кошта 200 милиёни долари на дзень, або  $8\frac{1}{2}$  милиёни на годзіну. Штрайковало 4 милиёны роботнікох.

### УСТРИМОВАНЕ ВОЙСКА

Часопіс „Progres Civique“ принес слідуючу статистику, кельо поєдини держави троша на устримоване войска. Так Польска троши 33 процента цалого свойого бюджету на войско. Португалия 28%, Турска 28, Швайцарія 28, Літва 28,

Греческа 27, Естонія 22, Шпания 22, ЮГОСЛАВІЯ 18, Італія 19, Булгарска 17, Русія 16, Француска 14, Румунія 14, Англія 13, Ческа 11, Австрія 7, Мадярска 6, Немецка 3%. Видзіміе, же буджет Польскай на трошки за армию найвекши на швеце.

### НАЙМЕНЬШИ ДЕРЖАВИ

У Европі ёст державы, котры ёш на мапі ледво обача. Медзі такі державы припада: АНДОРРА, котра ма 5.000 житељох а стой под туторством Францускай. ЛІХТЕНШТАЙН ма 11.500 души и МОНАКО под французким протекторатом. Княжевска армия чили 3 офицірох и 280 карабінерох. Парламент ёст состоі зос 12 посланікох.

### РЕКОРД ТАНЦА

У Паризу танцовал ёден чеднік 147 годзини без прерви.

тот гроб познат, и перша потіха у ёй першим, болю.

Молга пада на гроби... шыцко шиве, и небо и жем зляли ёш до ёдней оловнай фарби... Дзень Всіх Святых... Знам, „ёй“ рука паді швичочки на гробу „непознатаго“, и над його гробом доисцюе ёш тата велька правда: „Верим у воскресение цела!“ Молга ёст за час розышла, набрала ёш до двох шивих плахтох, як да їх поцагла забригана рука, и на белавим небе зашицели последні прamenі слунка... зачерьвено ёш небо як огень, а през конари чуло ёш, як падаю на сухе лісце, як би цихи слізы из „Непознатим“.

(З хорватскаго)

ЧИТАЙЦЕ „РУСКИ НОВИНИ“

### УМАРТИ ШЕ ПРЕБУДЗЕЛ ПРИ БРИТВЕНЮ

У варошу Алборі у Даниі умар ёден чловек на меню Нильс. Скорей як го положели до труни требаля го обритвіц. Байбер пришол и при бритвеню власел умартого за нос. Умарты кихнул и пребудзел ше. Байбер ледво живи сцекнул зос хижи од страху. Так пишу дански новини.

### НАЙСТАРШЕ ПЛЕМЯ В ЕВРОПІ

У Русії у пермской губернії

## Шветочни отпочивок

### Евангелие на нёдз. I. по Сош. Св. Духа

Рече Господь своимъ ученикомъ: всякъ иже исповѣсть мы предъ человѣкы, исповѣмъ его и азъ предъ Отцемъ моимъ, иже на небесъхъ. А иже отвержется мене предъ человѣкы, отвергуся его и азъ предъ Отцемъ моимъ, иже на небесъхъ. Иже любить отца или матерь паче мене, нѣсть мене достоинъ; и иже любить сына или дщерь паче мене, нѣсть мене достоинъ. И иже не пріиметъ Креста своего, и въ слѣдъ мене грядетъ, нѣсть мене достоинъ. Тогда отвѣщавъ Петръ рече ему: се мы оставихомъ вся, и въ слѣдъ тебе ыдохомъ, что убо будетъ намъ; Иисусъ же рече имъ: аминъ глаголю вамъ, яко вы шедши по мнѣ, въ павибытіе, єгда сядетъ сынъ человѣческій на престолъ славы своея, сядете и вы на двоюнасяте престолу, судяще обѣманадесяте колѣнома Ізраилевома. И всякъ, иже оставитъ домъ, или братію, или сестри, или отца, или матерь, или жену, или чада, или села имене моего ради, сторицею пріиметъ, и животъ вѣчный наслѣдитъ. Мнози же будуть перви послѣдніи, и послѣдни первіи.

Бог Отец нас сотворел, Син божи нас откупел зос свою креву на крижу, а Дух Св. нас прошвицел зос небесну ласку божку, да можеме плоди откупленя похасновац за свою душу.

Исус засадзел до душох наших заренка спасеня, а Дух Св. их залял зос росу благодати, так же вони фришко зили и плод принесли.

На божествени и чудесни способ рошали ше заренка правди божей по тим ширим швеце. На перши Русадля ше почало шац нашене спасеня у малым куцику нашей жеми у Єрусалиму, а за кратке време була з ним зашата цала позната матка

жие найстаріше племя чловече на меню Пермци. Вони числя коло 150.000 души. При нїх найдзени спомени ище на камену, бронзову и железну культуру. Випатраю барз дзвіне а приданіи су уживаню алкоголя и прето фришко препадаю.

### ГЛАС ЕЛЕФАНТА

Ёден енглески природознанец вираховал, же кед би елефант мал глас як до ма на пр. словей, то би ше Його глас према Його целу мушел чуз по цалим швеце.

сила Св. Духа хтора исходит од Оца и Сина! Дух Св. розшал заренка правди вири Христовей, и рознес слунко правди по цалим швеце и заліва го у души каждого християна, да рошне, квитне и плод принеше. Велі од „пос-

лідніх постали перви“ Питаіме и ми силу Духа Св., данам зале суху жем наших шерцох, же би заренка не препадло але росло на спасеніе души нашей.

М. Мудри.

## Гдова Ана Сегеди у Р. Керестуре

предава на віше свою хижу и цалу порту. Хижка є при главним пияцу, на угле прикладна за тарговину, за карчму, за квартирнікох и за паастох. Хто ма дзеку найше обяви гу ней.

### АНА СЕГЕДИ

## Позор!

Кед ци власи випадую, хаснуй до скорей да зошицким лиси не постанеш:

**PETROL**, воду за власи; зос тоту 2—3 раз у тижню пречухай скору глави, 1 фляшка 20 Дин., лебо зос:

**CAPTOOL**, воду за власи; премасну скору глави, особито чисци, угвердзуе корень власом и так вони швидше и моцнейше рошнюю. 1 фляшка 25 Дин.

**REGENERATOR** за власи; 1 фл. 12 Дин. Власом повраци, кед вилезли, лебо початком шивеня свою оригиналну фарбу.

**UNONA**, вода за уста, зуби, 1 фл. 20 Дин. Даскельо капки на 1 погар. обычнай води. По виллоканю устох, вона десинфицира уста; зачува зуби и одстранює гадни запах устох, особито при хорих на жалудок.

**HEIDEROV** пращок за зуби; 1 фл. 25 Дин. Зос тоту воду ше ліцо вләце, кед ше абнормално зної. пречуха раз—2 раз през дзень.

**Вода проци зноеня ліца,** 1 фл. 25 Дин. Зос тоту воду ше ліцо вләце, кед ше абнормално зної. пречуха раз—2 раз през дзень.

**Вода проци зноеня рукох,** 1 фл. 15 Дин. Руки ше през дзень вецейраз пречухаю зос тоту воду.

**Вода проци зноеня ногох,** 1 фл. 12 Дин. Вечаром ше ноги у цеплей води умиваю, а з рана ше полегко намасца, пречухаю зос тоту воду.

**Водапроци зноеня подпазухами,** 1 фл. 10 Дин. Хаснуб ше як и други слични води.

**ПОЗОР!** кед сцеш свой и едини пан буц у своім обисцу, тамань паткані зос отровом „**SIGURAN**“. 2—3 канчовики и сигурни успих. 1 канчовик 30 Д.

По заражаваню пакованя и поштовых трошкох розпосила:

**Апатицар Ph. mr. ОСКАР А. ЛАБОШ**  
у Тителу, Бачка.

